

ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
WASHINGTON, D.C. 20231

SIR:

Transmitted herewith is the application for Reissue of U.S. Patent No. 5,659,944 issued on August 26, 1997 .

Inventor(s): ALFRED THIARD-LAFORET AND WILIBALD ZERLIK

For METHOD FOR REPAIRING A CONNECTING DEVICE FOR THE ELECTRICAL CONNECTION AND FOR SUPPLYING AND  
REMOVING AWAY THE COOLANT TO AND FROM THE HOLLOW CONDUCTOR ELEMENTS....

Enclosed are:

7 Sheets of drawings

- ☐ Pages of Declaration and Power of Attorney
- ☒ Offer to surrender the original letters patent in accordance with 37 C.F.R. §1.178
- ☐ A Verified Statement to establish small entity status Under 37 C.F.R. §1.9 and 37 C.F.R. §1.27
- ☐ Petition
- ☐ A certified copy of an Abstract of Title
- ☒ An order for an Abstract of Title
- ☐ Consent of Assignee

Other: Request For The Transfer of the Original Drawings, List of Inventors' Names and Addresses, Information  
Disclosure Statement, PTO Form-1449, Ref. (1), Request Under 37 C.F.R. 1.607

Fee Calculation (37 C.F.R. §1.16(i) and (j))

NUMBER FILED		NUMBER EXTRA	RATE	CALCULATIONS
TOTAL CLAIMS 44	-23 (AND ALSO EXCESS OF TOTAL CLAIMS IN PATENT)	21	X \$22=	\$462.00
INDEPENDENT 4	3 (MINUS NUMBER OF INDEP. CLAIMS IN PATENT)	1	X \$82=	\$82.00
LATE FILING OF DECLARATION BASIC FILING FEE			+ \$130= +790.00	\$130.00 \$790.00
NOTE: Multiple dependent claims are treated as ordinary claims for fee purposes. 37 CFR 1.16(j)			TOTAL	\$1,464.00

- ☐ The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Account No. 15-0030. A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- ☒ A check in the amount of \$1,464.00 to cover the filing fee is enclosed.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.

Gregory J. Maier  
Registration No. 25,599  
Robert T. Pous  
Registration No. 29,099  
Attorneys of Record

Fourth Floor  
1755 S. Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia 22202  
(703) 413-3000  
Fax No. (703) 413-2220  
(OSMMN 1/97)

0107-0974-3 REISSUE of  
107-938-3 CIP

IN THE UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE

IN RE PATENT OF :  
ALFRED THIARD-LAFORET ET AL :  
SERIAL NO.: (Application to reissue) :  
Patent No. 5,659,944 issued on :  
August 26, 1997) :  
FILED: JANUARY 26, 1996 :

FOR: METHOD FOR REPAIRING A CONNECTING DEVICE  
FOR THE ELECTRICAL CONNECTION...

REQUEST UNDER 37 C.F.R. 1.607

ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
WASHINGTON, DC 20231

SIR:

Applicants herein request the declaration of an interference between the above-referenced application and U.S. patent 5,573,414, issued on November 12, 1996 to Taillon et al. A proposed count is set forth below:

COUNT

A method for providing an electrical and fluid connector on an electro-fluidic conductor, said electrical and fluidic connector having a first member and a second member that are separate and both electrically conductive, said second member having a fluid port that facilitates fluidic connection to a fluid conductor and said second member being configured to facilitate electrical connection to an electrical conductor, said method comprising the steps of:

(a) securing said first member to said electro-fluidic

conductor such that said first member encircles an end portion of said electro-fluidic conductor and forms a fluid tight seal thereto, and electrically connects therewith; and

(b) matably connecting said first member to said second member such that said first member and said second member define a hollow inner chamber that comprises a fluid tight chamber for passing fluid between said electro-fluidic conductor and said fluid port of said second member, and wherein said first member and said second member themselves define an electrical connection between said electro-fluidic conductor and said electrical conductor when said electrical conductor is attached to said second member.

Claim 1 of Taillon et al corresponds to the proposed count.

Claim 24 of the above-referenced application corresponds to the proposed count. The terms of claim 24 are applied as follows:

24. A method for providing an electrical and fluid connector on an electro-fluidic conductor [COL. 1, LINES 15-19], said electrical and fluidic connector having a first member [2a] and a second member [2b] that are separate and both electrically conductive [COL. 4, LINES 49-50 AND 61-62], said second member having a fluid port that facilitates fluidic connection to a fluid conductor [COL. 4, LINES 3-4] and said second member being configured to facilitate electrical connection to an electrical conductor [COL. 6, LINES 44-46], said method comprising the steps of:

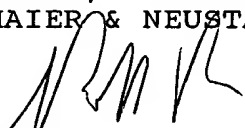
(a) securing said first member to said electro-fluidic

conductor such that said first member encircles an end portion of said electro-fluidic conductor and forms a fluid tight seal thereto [COL. 4, LINES 49-58; COL 6, LINES 30-36], and electrically connects therewith [COL. 6, LINES 44-46]; and

(b) matably connecting said first member to said second member such that said first member and said second member define a hollow inner chamber that comprises a fluid tight chamber for passing fluid between said electro-fluidic conductor and said fluid port of said second member [COL. 4, LINES 61-63; COL. 6, LINES 37-61], and wherein said first member and said second member themselves define an electrical connection between said electro-fluidic conductor and said electrical conductor when said electrical conductor is attached to said second member [COL. 6, LINES 44-46].

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.

  
Gregory J. Maier  
Attorney of Record  
Registration No: 25,599  
Robert T. Pous  
Attorney of Record  
Registration No: 29,099

Fourth Floor  
1755 Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia 22202  
(703) 521-5940  
/cfd

0107-0974-3 REISSUE of  
107-938-3 CIP

IN THE UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE

IN RE PATENT OF :  
ALFRED THIARD-LAFORET ET AL :  
SERIAL NO.: (Application to reissue :  
Patent No. 5,659,944 issued on :  
August 26, 1997) :  
FILED: JANUARY 26, 1996 :

FOR: METHOD FOR REPAIRING A CONNECTING DEVICE  
FOR THE ELECTRICAL CONNECTION...

OFFER TO SURRENDER THE ORIGINAL PATENT

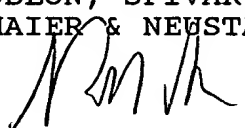
ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
WASHINGTON, DC 20231

SIR:

Patentees herein offer to surrender the original U.S.  
patent 5,659,944. The issuance of the reissue patent is  
respectfully solicited.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.

  
Gregory J. Maier  
Attorney of Record  
Registration No: 25,599  
Robert T. Pous  
Attorney of Record  
Registration No: 29,099

Fourth Floor  
1755 Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia 22202  
(703) 521-5940  
/cfd

0107-974-3 REISSUE OF  
107-938-3 CIP

IN THE UNITED STATES PATENTS & TRADEMARKS OFFICE

IN RE APPLICATION OF: :  
ALFRED THIARD-LAFORET ET AL :  
PATENT NO: 5,659,944 :  
GRANTED: AUGUST 26, 1997 :  
FOR: METHOD FOR REPAIRING A CONNECTING DEVICE  
FOR THE ELECTRICAL CONNECTION AND FOR...

REQUEST FOR THE TRANSFER OF THE  
ORIGINAL DRAWINGS


ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
WASHINGTON, D.C. 20231

SIR:

In accordance with 37 CFR 1.174(a), please use the drawings from the original patent. In the event that the original drawings are amended during prosecution, applicant will provide new drawings of the affected figures.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.

  
Gregory J. Maier  
Registration No: 25,599  
Robert T. Pous  
Registration No. 29,099  
Attorneys of Record

1755 Jefferson Davis Highway  
Fourth Floor  
Arlington, Virginia 22202  
(703) 413-3000  
/cfd

Docket No. 0107-0974-3 REISSUE of 107-938-3 CIP

ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
WASHINGTON, D.C. 20231

SIR:

Transmitted herewith is the application for Reissue of U.S. Patent No. 5,659,944 issued on August 26, 1997 .

Inventor(s): ALFRED THIARD-LAFORET AND WILIBALD ZERLIK

For: METHOD FOR REPAIRING A CONNECTING DEVICE FOR THE ELECTRICAL CONNECTION AND FOR SUPPLYING AND CARRYING AWAY THE COOLANT TO AND FROM THE HOLLOW CONDUCTOR ELEMENTS....

Enclosed are:

- ☒ 7 Sheets of drawings
- ☐ Pages of Declaration and Power of Attorney
- ☒ Offer to surrender the original letters patent in accordance with 37 C.F.R. §1.178
- ☐ A Verified Statement to establish small entity status Under 37 C.F.R. §1.9 and 37 C.F.R. §1.27
- ☐ Petition
- ☐ A certified copy of an Abstract of Title
- ☒ An order for an Abstract of Title
- ☐ Consent of Assignee
- ☒ Other: Request For The Transfer of the Original Drawings, List of Inventors' Names and Addresses, Information Disclosure Statement, PTO Form-1449, Ref. (1), Request Under 37 C.F.R. 1.607

Fee Calculation (37 C.F.R. §1.16(i) and (j))

NUMBER FILED		NUMBER EXTRA	RATE	CALCULATIONS
TOTAL CLAIMS 44	-23 (AND ALSO EXCESS OF TOTAL CLAIMS IN PATENT)	21	X \$22=	\$462.00
INDEPENDENT 4	3 (MINUS NUMBER OF INDEP. CLAIMS IN PATEMT)	1	X \$82=	\$82.00
LATE FILING OF DECLARATION BASIC FILING FEE			+ \$130= +790.00	\$130.00 \$790.00
NOTE: Multiple dependent claims are treated as ordinary claims for fee purposes. 37 CFR 1.16(j)			TOTAL	\$1,464.00

- ☐ The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Account No. 15-0030. A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- ☒ A check in the amount of \$1,464.00 to cover the filing fee is enclosed.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, MCCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.

Gregory J. Maier  
Registration No. 25,599  
Robert T. Pous  
Registration No. 29,099  
Attorneys of Record

Fourth Floor  
1755 S. Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia 22202  
(703) 413-3000  
Fax No. (703) 413-2220  
(OSMMN 1/97)